

# 9204 // MUTE PLUGS

## Gehörschutz / Risikokategorie III

### Hearing protection / Risk category III

## DE

**Anleitungen und Informationen des Herstellers**  
 Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Gehörschutz Risikokategorie III  
 Zertifizierung EN 352-2  
 Größe Einheitsgröße  
 Notifizierte Stelle ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 FRANCE  
 2754

Kennnummer ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf dem Produktionsprozess (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle  
 Kennnummer 2754

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter doc.nitras-safety.com eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: gefährlichen Lärm und laute Geräusche. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen, Viren, Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Warm und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Vor und nach dem Gebrauch in sauberen und staubfreien Räumen lagern. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Reinigung / Wartung: Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch (lauwarmes Wasser, mildes Reinigungsmittel), ohne Chemikalien, gereinigt und an der Luft getrocknet werden. Bestimmte chemische Stoffe können das Produkt negativ beeinflussen. Verwenden Sie Mittel, die bekanntermaßen nicht schädlich für den Benutzer sind. Für weitere Informationen den Hersteller kontaktieren. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Wartungsbedarf, um eine optimale Funktion zu gewährleisten. Überprüfen Sie Ihren Gehörschutz regelmäßig vor und nach dem Gebrauch. Wenn Sie eine sichtbare Beschädigung feststellen oder nach mehrmaligem Gebrauch eine Abnahme der Dämpfung bemerken, tauschen Sie ihn gegen einen neuen aus. Dieses Produkt ist wiederverwendbar. Bitte beachten Sie, dass die Schutzwirkung des Gehörschutzes bei Nichtbeachtung dieser Empfehlungen erheblich beeinträchtigt werden kann.

Weitere Hinweise: Dieses Produkt sollte innerhalb von vier Jahren ab dem auf dem Produkt genannten Herstellungsmonat benutzt werden.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

EN 352-2:2020	Gehörschutzstüpsel
Zusammensetzung: Gehörschutzbügel aus Polycarbonat mit Gehörschutzstüpseln aus PU-Schaum.	
Anleitung zum Einsetzen und zur Verwendung:	

Standard deviation sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6	4,6
APV : Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7	36,2
	Min. requirement H 12		Min. requirement M 11		Min. requirement L 9			
Average	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB)	23,9
	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB)	26,2
Standard deviation	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB)	2,4
Values achieved	H (dB)	27	M (dB)	20	L (dB)	19	SNR (dB)	24

Weight: 17 g  
 Spare part: 922 (earplugs)  
 Remove the earplugs from the headband. Replace them with the new earplugs by pressing them into the intended position at the ends of the headband.

Hersteller  
 Jahr und Monat der Herstellung  
 Recycling symbol (only for FR)

Expiry date: See packaging.

Read the manufacturer's instructions and information  
 CE marking  
 EAC marking  
 UkrSepro marking

## FR

**Instructions et informations du fabricant**  
 Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Protection auditive Catégorie de risque III  
 Certification EN 352-2  
 Taille Taille unique  
 Notified body ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

Identification number ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf dem Produktionsprozess (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle  
 Kennnummer 2754

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à doc.nitras-safety.com.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque III. Celui-ci vous protège contre les risques qui peuvent avoir des conséquences très graves, comme la mort ou des dommages irréversibles pour la santé. Ce produit offre une protection contre : les bruits dangereux et les sons forts. Les applications autres que celles mentionnées ci-dessus sont expressément exclues. Ce produit n'offre donc, entre autres, aucune protection contre : les risques mécaniques, les produits chimiques, les micro-organismes, les virus. Le froid, les risques thermiques (chaleur et/ou feu), les électrocutions, les radiations, les travaux au jet à haute pression. Veuillez tenir compte des pictogrammes apposés, des consignes et des niveaux de performance correspondants.

Stockage / utilisation / vérification : Conserver au chaud et au sec. Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil, des rayons UV ou des sources d'ozone. Avant et après l'utilisation, stocker dans des locaux propres et exempts de poussière. Ne pas stocker en état plié ou sous charge de poids. Dans la mesure du possible, stocker ou transporter le produit dans son emballage d'origine. Les influences telles que la lumière, l'humidité, la température ainsi que les modifications naturelles des matériaux, pendant une période prolongée, peuvent entraîner une modification des propriétés du produit. Il n'est pas possible de donner des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car ces deux paramètres dépendent entre autres du type de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usure et de l'intensité d'utilisation. Par conséquent, vérifiez ce produit après un stockage prolongé ainsi qu'avant et après chaque utilisation pour voir s'il présente des dommages ou des altérations des matériaux (par ex. revêtements / matériaux fragiles, fissures, trous, changements de couleur, etc.) Avant chaque utilisation, vérifiez que ce produit est adapté à



- 1) Nehmen Sie den Gehörschutzbügel und weiten Sie diesen mit Ihren Händen.
- 2) Führen Sie die Ohrstöpsel in Ihre Ohren ein. Der Bügel liegt dabei unter dem Kinn an.
- 3) Achten Sie auf einen festen Sitz der Ohrstöpsel.

Dieser Gehörschutz sollte nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass der Kopfbügel während des Gebrauchs eingeklemmt werden könnte.  
**WARNUNG:** Bei einem mechanischen Stoß gegen den Kopfbügel können schädliche Lärmpegel hervorgerufen werden.

Stellen Sie sicher, dass der Gehörschutz gemäß den Herstellerhinweisen korrekt aufgesetzt, eingestellt und gewartet werden. Tragen Sie diesen Gehörschutz in Lärmereichen durchgehend und ohne Unterbrechung. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Wartungsbedarf, um eine optimale Funktion zu gewährleisten. Bitte beachten Sie, dass die Schutzwirkung des Gehörschutzes bei Nichtbeachtung dieser Empfehlungen erheblich beeinträchtigt werden kann.  
 Einheitsgröße entspricht der Größe S / M / L.

**Schalldämmwerte**

Frequenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittelwert Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3	40,8
Standardabweichung sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6	4,6
APV : Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7	36,2
	Min. Anforderung H 12		Min. Anforderung M 11		Min. Anforderung L 9			
Average	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB)	23,9
	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB)	26,2
Standardabweichung	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB)	2,4
Erreichte Werte	H (dB)	27	M (dB)	20	L (dB)	19	SNR (dB)	24

Gewicht: 17 g

Ersatzteil: 922 (Gehörschutzstüpsel)  
 Ziehen Sie die Gehörschutzstüpsel vom Bügel. Tauschen Sie diese durch die neuen Gehörschutzstüpsel aus, indem Sie diese an die Enden des Bügels an die vorgesehene Position drücken.

Hersteller  
 Jahr und Monat der Herstellung  
 Recycling symbol (nur für FR)

Ablaufdatum: Siehe Verpackung.

Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen  
 CE-Kennzeichnung  
 EAC-Kennzeichnung  
 UkrSEPRO-Kennzeichnung

## EN

**Manufacturer's instructions and information**  
 Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Hearing protection Risk category III  
 Certification EN 352-2  
 Size One size  
 Notified body ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

Identification number ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

l'activité prévue et qu'il est de taille correcte. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La taille du produit peut varier par rapport aux indications, par exemple en raison de l'étretement.

Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usure, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usure. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Nettoyage / entretien : le produit doit être nettoyé avec un chiffon humide (eau tiède, détergent doux), sans produits chimiques, et séché à l'air libre. Certaines substances chimiques peuvent avoir une influence négative sur le produit. Utilisez des produits dont on sait qu'ils ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. Contacter le fabricant pour plus d'informations. Vérifier que ce produit n'est pas endommagé après le nettoyage et avant de le porter à nouveau. Ne pas réutiliser les produits endommagés. Selon le type de nettoyage, celui-ci peut avoir un effet négatif sur les performances du produit. Le fabricant n'assume donc plus aucune responsabilité pour le produit après un nettoyage mal effectué. Vérifiez régulièrement que le produit ne nécessite pas d'entretien afin de garantir un fonctionnement optimal. Contrôlez régulièrement votre protection auditive avant et après son utilisation. Si vous constatez un dommage visible ou une diminution de l'atténuation après plusieurs utilisations, remplacez-le par un nouveau. Ce produit est réutilisable. Veuillez noter que si vous ne respectez pas ces recommandations, l'effet protecteur de la protection auditive peut être considérablement réduit.

Autres indications : Ce produit doit être utilisé dans les quatre ans suivant le mois de fabrication indiqué sur le produit.  
 Élimination : Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable.  
 Informations particulières : L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

EN 352-2:2020	Bouchons d'oreille;
Composition : arceau antibruit en polycarbonate avec bouchons d'oreille en mousse PU.	

Instructions de mise en place et d'utilisation :

- 1) Prenez l'arceau de protection auditive et élargissez-le avec vos mains.
- 2) Insérez les bouchons d'oreille dans vos oreilles. L'arceau se trouve sous le menton.
- 3) Vérifiez à ce que les bouchons d'oreille soient bien fixés.

Cette protection auditive ne doit pas être utilisée s'il existe un risque que l'arceau se coince pendant l'utilisation.  
**AVERTISSEMENT :** un choc mécanique contre l'arceau de tête peut provoquer des niveaux sonores nocifs.

Assurez-vous que les protections auditives sont correctement mises en place, réglées et entretenues conformément aux instructions du fabricant. Portez ces protections auditives en permanence et sans interruption dans les zones bruyantes. Vérifiez régulièrement que le produit ne nécessite pas d'entretien afin de garantir un fonctionnement optimal. Veuillez noter que si ces recommandations ne sont pas respectées, l'effet protecteur de la protection auditive peut être considérablement réduit.  
 La taille unique correspond aux tailles S / M / L.

**Valeurs d'isolation acoustique**

Frequenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valeur moyenne Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3	40,8
Standard-écart sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6	4,6
APV : Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7	36,2
	Exigence min. H 12		Exigence min. M 11		Exigence min. L 9			
Average	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB)	23,9
	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB)	26,2
Standard-écart	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB)	2,4
H (dB)	H (dB)	27	M (dB)	20	L (dB)	19	SNR (dB)	24

Poids: 17 g  
 Pièce détachée : 922 (bouchons d'oreille)  
 Retirez les bouchons d'oreille de l'arceau. Remplacez-les par les nouveaux bouchons d'oreille en les appuyant sur les extrémités de l'arceau à l'emplacement prévu.

Conformity to type on the basis of ALIENOR CERTIFICATION quality assurance related to the production process (Module C2) under the supervision of the notified body France  
 Identification number 2754

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at doc.nitras-safety.com. This product is personal protective equipment of risk category III, which protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: dangerous noise and loud noises. Areas of application other than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore offers no protection against, among other things: Mechanical risks, chemicals, micro-organisms, viruses. Cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shocks, radiation, working with high-pressure jets. Please observe the attached pictograms, instructions and the corresponding performance levels.  
 Storage / use / servicing: Store in a warm and dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Store in clean and dust-free areas before and after use. Do not store when bent or under weight. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, moisture, temperature and natural material changes over a longer period of time can result in a change in the product properties. It is not possible to provide exact information on the storage time and service life of the PPE, as both parameters depend on the type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Therefore, check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes, etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or faulty products must be disposed of and must not be used under any circumstances. The size of the product may deviate from the specifications, e.g. due to stretching.  
 All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.  
 Cleaning / maintenance: The product should be cleaned with a damp cloth (lukewarm water, mild detergent), without chemicals, and left to air dry. Certain chemical substances can have a negative effect on the product. Use products that are known not to be harmful to the user. Contact the manufacturer for further information. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the type of cleaning, this may have a negative effect on the performance of the product. The manufacturer therefore no longer accepts responsibility for the product after improper cleaning. Check the product regularly for maintenance requirements to ensure optimum function. Check your hearing protection regularly before and after use. If you notice visible damage or a decrease in attenuation after repeated use, replace it with a new one. This product is reusable. Please note that the protective effect of the hearing protection may be significantly impaired if these recommendations are not followed.  
 Further information: This product should be used within four years from the month of manufacture stated on the product.  
 Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.  
 Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

**EN 352-2:2020 Earplugs**

Composition: Polycarbonate ear defenders with ear plugs made of PU foam.

Instructions for insertion and use:

- 1) Take the headband and widen them with your hands.
- 2) Insert the earplugs into your ears. The earpiece is positioned under the chin.
- 3) Ensure that the earplugs fit securely.

This hearing protection should not be used if there is a risk of the headband becoming trapped during use.  
**WARNING:** A mechanical impact against the headband can cause harmful noise levels.

Ensure that the hearing protection is correctly fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instructions. Wear this hearing protection continuously and without interruption in noisy areas. Check the product regularly for maintenance requirements to ensure optimum function. Please note that the protective effect of the hearing protection can be significantly impaired if these recommendations are not followed.  
 One size corresponds to size S / M / L.

**IT**

**Istruzioni e informazioni del produttore**  
 Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Protezione dell'udito Categoria di rischio III  
 Certificazione EN 352-2  
 Dimensione Taglia unica  
 Luogo notificato ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

Numero di identificazione ALIENOR CERTIFICATION  
 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT  
 CHATELLERAULT  
 France  
 2754

Conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo C2) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato  
 Numero di identificazione 2754

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo doc.nitras-safety.com.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale di categoria III, che protegge da rischi che possono portare a conseguenze molto gravi, come la morte o danni irreversibili alla salute. Questo prodotto offre protezione contro: rumori pericolosi e rumori forti. Sono espressamente esclusi i campi di applicazione diversi da quelli sopra menzionati. Questo prodotto non offre pertanto alcuna protezione contro, tra l'altro: Rischi meccanici, sostanze chimiche, microrganismi, virus. Freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazioni, lavoro con getti ad alta pressione. Osservare i pittogrammi e le istruzioni allegate e i livelli di prestazione corrispondenti.  
 Conservazione / Uso / Ispezione: Conservare in un luogo caldo e asciutto. Tenere lontano dalla luce solare diretta, dai raggi UV o da fonti di ozono. Conservare in aree pulite e prive di polvere prima e dopo l'uso. Non conservare il prodotto piegato o sotto peso. Se possibile, conservare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influente come la luce, l'umidità, la temperatura e le variazioni naturali dei materiali, per un periodo di tempo prolungato, possono determinare una variazione delle proprietà del prodotto. Non è possibile fornire informazioni esatte sul tempo di conservazione e sulla durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono, tra l'altro, dal tipo di conservazione, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo. Pertanto, è necessario verificare che il prodotto non presenti danni o alterazioni del materiale (ad esempio, rivestimenti/materiali fragili e incrinati, fori, cambiamenti di colore, ecc.) Prima di ogni utilizzo, verificare l'idoneità del prodotto per l'attività prevista e le dimensioni corrette. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non devono essere utilizzati in nessun caso. Le dimensioni del prodotto possono discostarsi dalle specifiche, ad esempio a causa dell'allungamento.  
 Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.  
 Pulizia / manutenzione: Il prodotto deve essere pulito con un panno umido (acqua tiepida, detersivo delicato), senza prodotti chimici, e lasciato asciugare all'aria. Alcune sostanze chimiche possono avere un effetto negativo sul prodotto. Utilizzare prodotti che non siano dannosi per l'utente. Contattare il produttore per ulteriori informazioni. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo di nuovo. Non riutilizzare prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questo può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo una pulizia impropria. Controllare regolarmente il prodotto per verificarne i requisiti di manutenzione, al fine di garantirne il funzionamento ottimale. Controllare regolarmente la protezione acustica prima e dopo l'uso. Se si notano danni visibili o una diminuzione dell'attenuazione dopo un uso ripetuto, sostituirla con una nuova. Questo prodotto è riutilizzabile. Si noti che l'effetto protettivo della protezione acustica può essere significativamente compromesso se non si seguono queste raccomandazioni.  
 Ulteriori informazioni: Questo prodotto deve essere utilizzato entro quattro anni dal mese di fabbricazione indicato sul prodotto.  
 Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o

# // ENSURES SAFETY

**NITRAS SAFETY**  
 AS Arbeitsschutz GmbH  
 Heinrich-Hertz-Str. 11  
 50181 Bedburg  
 Germany

Phone: +49 2272 9060 0  
 Mail: info@nitras-safety.com  
 Web: www.nitras-safety.com

pericoloso. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali.
Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Tappi per le orecchie</b>
----------------------	------------------------------

Composizione: protezioni auricolari in policarbonato con tappi in schiuma PU.



- Prendere gli inserti auricolari e allargarli con le mani.
- Inserirli i tappi nelle orecchie. L'auricolare deve essere posizionato sotto il mento.
- Assicurarsi che gli inserti auricolari siano saldamente in posizione.

Questa protezione acustica non deve essere utilizzata se c'è il rischio che l'archetto rimanga incastrato durante l'uso.

AVVERTENZA: un impatto meccanico contro l'archetto può causare livelli di rumore dannosi.

Assicurarsi che la protezione acustica sia montata, regolata e mantenuta correttamente secondo le istruzioni del produttore. Indossare la protezione acustica in modo continuo e senza interruzioni nelle aree rumorose. Controllare regolarmente il prodotto per verificare la necessità di manutenzione, al fine di garantire un funzionamento ottimale. Si noti che l'effetto protettivo della protezione acustica può essere significativamente compromesso se non si seguono queste raccomandazioni.

Una taglia corrisponde alla taglia S / M / L.

<b>Valori di isolamento acustico</b>							
Frequenza (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Valore medio Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Deviazione standard sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Requisito minimo H 12	Requisito minimo M 11	Requisito minimo L 9				
	H (dB) 26,9	M (dB) 20,1	L (dB) 19	SNR (dB) 23,9			
Valore medio Hm (dB)	29	Mm (dB) 22,6	Lm (dB) 21,7	SNRm (dB) 26,2			
Deviazione standard Hs (dB)	2,1	Ms (dB) 2,5	Ls (dB) 2,7	SNRs (dB) 2,4			
Valori raggruppati H (dB)	27	M (db) 20	L (dB) 19	SNR (dB) 24			

Peso: 17 g
Pezzo di ricambio: 922 (tappi per le orecchie)
Rimuovere gli inserti auricolari dall'auricolare. Sostituirli con i nuovi inserti auricolari premendoli nella posizione prevista alle estremità dell'archetto.

Produttore	Anno e mese di produzione	Simbolo di riciclaggio (solo per FR)
Scadenza: vedi confezione.		

Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore	Marchio CE	Marchio EAC	Marchio UkrSepro

## ES

**Instrucciones e informaciones del fabricante**

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7	36,2
	Wymaganie min. H 12	Wymaganie min. M 11	Wymaganie min. L 9					
	H (dB) 26,9	M (dB) 20,1	L (dB) 19	SNR (dB) 23,9				
Wartość średnia Hm (dB)	29	Mm (dB) 22,6	Lm (dB) 21,7	SNRm (dB) 26,2				
Odstąpienie standardowe Hs (dB)	2,1	Ms (dB) 2,5	Ls (dB) 2,7	SNRs (dB) 2,4				
Oznaczone wartości H (dB)	27	M (db) 20	L (dB) 19	SNR (dB) 24				

Waga: 17 g
Część zamienna: 922 (zatycki do uszu)
Wymijm zatycki do uszu ze słuchawki. Wymień zatycki na nowe, wciskając je w odpowiednie miejsca na końcach pałąka.

Producent	Rok i miesiąc produkcji	Symbol recyklingu (tylko dla FR)
Data ważności: Patrz opakowanie.		

Przeczytać instrukcje i informacje producenta	Znak CE	Oznakowanie EAC	Oznakowanie UkrSepro

### Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant

Informatiebrochure voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 bijlage II punt 1.4. Lees deze informatiebrochure zorgvuldig door voordat u het PBM gebruikt. U bent verplicht om, in geval van een overdracht van het PBM aan een derde partij, deze informatiebrochure mee te geven van de aan ontvanger van het PBM te overhandigen. Daartoe mag deze informatiebrochure onbeperkt worden gekopieerd.

Gehoorbescherming	Risicocategorie III
Certificering	EN 352-2
Maat	Eén maat voor iedereen
Aangemelde instantie	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Identificatienummer	2754
Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het produc-tieproces (module C2) onder toezicht van de aangemelde instantie	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Identificatienummer	2754

De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsisen van Verordening (EU) 2016/425. De EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op doc.nitras-safety.com.

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel van risicocategorie III, dat u beschermt tegen risico's die zeer ernstige gevolgen kunnen hebben, zoals overvliegen of onomkeerbare schade aan de gezondheid. Dit product biedt bescherming tegen: gevaarlijk lawaai en harde geluiden. Andere toepassingsgebieden dan de hierboven genoemde zijn uitdrukkelijk uitgesloten. Dit product biedt daarom geen bescherming tegen onder andere: Mechanische risico's, chemicaliën, mikro-organismen, virussen. Koude, thermische risico's (hitte en/of vuur), elektrische schokken, straling, werken met hogedrukstralen. Neem de bijgevoegde pictogrammen, instructies en de bijbehorende prestatiegegevens in acht.

Opslag / Gebruik / Inspectie: Op een warme en droge plaats bewaren. Verwijderd houden van direct zonlicht, UV-stralen of ozonbronnen. Voor en na gebruik op een schone en stofvrije plaats bewaren. Niet gebogen of onder gewicht bewaren. Bewaar of vervoer het product indien mogelijk in de originele verpakking. Invloeden zoals licht, vocht, temperatuur en natuurlijke materiaalveranderingen over een langere periode kunnen leiden tot een verandering in de producteigenschappen. Het is niet mogelijk om exacte informatie te geven over de bewaartijd en levensduur van de PBM, omdat beide parameters onder andere afhankelijk zijn van het type opslag, de temperatuur, de vochtigheid, de mate van slijtage en de intensiteit van het gebruik. Controleer dit product daarom op beschadigingen of materiaalveranderingen (bijv. broze, gebarsten coatings/materialen, gaten, kleurveranderingen, etc.) na langdurige opslag en voor en na elk gebruik. Controleer voor elk gebruik of dit product geschikt is voor de beoogde activiteit en of het de juiste maat heeft. Ongeacht de defecte producten moeten worden weggegooid en mogen in geen geval worden gebruikt. De maat van het product kan afwijken van de specificaties, bijvoorbeeld door uitrekken. Alle waarden zijn vastgesteld zijn met behulp van testen onder laboratoriumcondities. We raden daarom aan om te controleren of het PBM geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (bv. temperatuur, slijtage, intensiteit van gebruik) kunnen afwijken van de testcondities van het monster. Als het PBM reeds werd gebruikt, kan het zijn dat het - door slijtage - minder goed werkt. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op voor ondeskundig gebruik van het product.

Protección auditiva	Categoría de riesgo III
Certificación	EN 352-2
Talla	Talla única
Organismo autorizado	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Número de identificación	2754
Conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del pro-ceso de producción (módulo C2) bajo la vigilancia del organismo notificado.	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Número de identificación	2754

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En doc.nitras-safety.com puede ver la declaración UE de conformidad. Este producto es un equipo de protección individual de categoría de riesgo III, que lo protege contra riesgos que pueden tener consecuencias muy graves, como la muerte o daños irreversibles para la salud. Este producto ofrece protección contra: ruidos peligrosos y ruidos fuertes. Quedan expresamente excluidos los ámbitos de aplicación distintos de los mencionados anteriormente. Por lo tanto, este producto no ofrece protección contra, entre otros: Riesgos mecánicos, químicos, microorganismos, virus. Frío, riesgos térmicos (calor y/o fuego), descargas eléctricas, radiaciones, trabajo con chorros de alta presión. Observe los pictogramas adjuntos, las instrucciones y los niveles de rendimiento correspondientes.

Almacenamiento / Uso / Inspección: Guardar en un lugar cálido y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, rayos UV o fuentes de ozono. Almacenar en áreas limpias y libres de polvo antes y después de su uso. No almacenar cuando esté doblado o bajo peso. Si es posible, almacene o transporte el producto en su embalaje original. Influencias como la luz, la humedad, la temperatura y los cambios naturales del material durante un periodo de tiempo prolongado pueden provocar un cambio en las propiedades del producto. No es posible proporcionar información exacta sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que ambos parámetros dependen del tipo de almacenamiento, la temperatura, la humedad, el grado de desgaste y la intensidad de uso, entre otras cosas. Por lo tanto, compruebe si este producto presenta daños o cambios en los materiales (por ejemplo, fragilidad, grietas en los revestimientos / materiales, agujeros, cambios de color, etc.) después de un almacenamiento prolongado y antes y después de cada uso. Antes de cada uso, compruebe que este producto es adecuado para la actividad prevista y que su tamaño es el correcto. Los productos inadecuados o defectuosos deben desecharse y no deben utilizarse bajo ninguna circunstancia. El tamaño del producto puede desviarse de las especificaciones, por ejemplo, debido al estiramiento.

Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto.

Limpieza / mantenimiento: El producto debe limpiarse con un paño húmedo (agua tibia, detergente suave), sin productos químicos, y dejarse secar al aire.iertas sustancias químicas pueden tener un efecto negativo sobre el producto. Utilice productos que se sabe que no son nocivos para el usuario. Póngase en contacto con el fabricante para obtener más información. Compruebe que el producto no está dañado después de limpiarlo y antes de volver a utilizarlo. No reutilice productos dañados. Dependiendo del tipo de limpieza, esto puede tener un efecto negativo en el rendimiento del producto. Por lo tanto, el fabricante no se hace responsable del producto después de una limpieza inadecuada. Compruebe periódicamente si el producto necesita mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Compruebe regularmente su protección auditiva antes y después de utilizarla. Si observa daños visibles o una disminución de la atenuación tras un uso repetido, sustitúyalo por uno nuevo. Este producto es reutilizable. Tenga en cuenta que el efecto protector de la protección auditiva puede disminuir considerablemente si no se siguen estas recomendaciones. Para más información: Este producto debe utilizarse en un plazo de cuatro años a partir del mes de fabricación indicado en el producto.

Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.

Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Tapones para los oídos</b>
----------------------	-------------------------------

Composición: protectores auditivos de policarbonato con tapones de espuma de PU.



- Coja los tapones y ensánchelos con las manos.
- Introdúzcase los tapones en los oídos. El auricular debe colocarse debajo de la barbilla.
- Asegúrese de que los tapones están bien colocados.

Reiniging / onderhoud: Het product moet worden gereinigd met een vochtige doek (lauw water, mild schoonmaakmiddel), zonder chemicaliën, en moet aan de lucht drogen. Bepaalde chemische stoffen kunnen een negatief effect hebben op het product. Gebruik producten waarvan u weet dat ze niet schadelijk zijn voor de gebruiker. Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie. Controleer dit product op beschadigingen na reiniging en voordat u het opnieuw draagt. Gebruik beschadigde producten niet opnieuw. Afhankelijk van het soort reiniging kan dit een negatief effect hebben op de prestaties van het product. De fabrikant aanvaardt daarom geen verantwoordelijkheid meer voor het product na onjuiste reiniging. Controleer het product regelmatig op onderhoud om een optimale werking te garanderen. Controleer uw gehoorbescherming regelmatig voor en na gebruik. Als u zichtbare schade of een afname in demping opmerkt na herhaaldelijk gebruik, vervang het dan door een nieuw exemplaar. Dit product is herbruikbaar. Houd er rekening mee dat het beschermende effect van de gehoorbescherming aanzienlijk kan verminderen als deze aanbevelingen niet worden opgevolgd. Meer informatie: Dit product moet binnen vier jaar na de op het product vermelde maand van fabricage worden gebruikt. Afover: Deponeer dit product bij het huisvuil. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën, kan dit product bevuild zijn met stoffen die schadelijk zijn voor milieu of gezondheid. Voer in dat geval het product af volgens de plaatselijke voorzichten. Speciale opmerking: Een PBM kan bij gevoelige personen een allergische reactie veroorzaken. Als u lijdt aan overgevoeligheid, wees dan bijzonder voorzichtig.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Oorwarmers</b>
----------------------	-------------------

Samenstelling: Polycarbonaat oorbeschermers met oordoppen van PU schuim.

Instructies voor inbrengen en gebruik:



- Neem de oorbeschermers en maak ze wijder met je handen.
- Doe de oordoppes in je oren. Het oordopje moet onder je kin zitten.
- Zorg ervoor dat de oordoppes stevig op hun plaats zitten.

Deze gehoorbescherming mag niet worden gebruikt als het risico bestaat dat de hoofdband bekneld raakt tijdens het gebruik.
**WAARSCHUWING:** Een mechanische schok tegen de hoofdband kan schadelijk geluidsnuisveas veroorzaken.

Zorg ervoor dat de gehoorbescherming correct is aangebracht, afgesteld en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant. Draag deze gehoorbescherming continu en zonder onderbreking in lawaaiërige omgevingen. Controleer het product regelmatig op onderhoud om een optimale werking te garanderen. Houd er rekening mee dat het beschermende effect van de gehoorbescherming aanzienlijk kan worden verminderd als de aanbevelingen niet worden opgevolgd. Eén maat komt overeen met maat S / M / L.

<b>Geluidsisolatiewaarden</b>							
Frequentie (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Gemiddelde waarde Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Standaardafwijking sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Min. vereiste H 12	Min. vereiste M 11	Min. vereiste L 9				
	H (dB) 26,9	M (dB) 20,1	L (dB) 19	SNR (dB) 23,9			
Gemiddelde waarde Hm (dB)	29	Mm (dB) 22,6	Lm (dB) 21,7	SNRm (dB) 26,2			
Standaardafwijking Hs (dB)	2,1	Ms (dB) 2,5	Ls (dB) 2,7	SNRs (dB) 2,4			
Bereikte waarden H (dB)	27	M (db) 20	L (dB) 19	SNR (dB) 24			

Gewicht: 17 g
Reserveonderdeel: 922 (oordoppes)
Verwijder de oordoppes uit het oorstukje. Vervang ze door de nieuwe oordoppes door ze in de daarvoor bestemde positie aan de uiteinden van de hoofdband te drukken.

Fabrikant	Jaar en maand van fabricage	Recyclingsymbool (enkel voor FR)
Vervaldatum: Zie verpakking.		

Esta protección auditiva no debe utilizarse si existe riesgo de que la diadema quede atrapada durante su uso.
**ADVERTENCIA:** Un impacto mecánico contra la cinta craneal puede provocar niveles de ruido perjudiciales.

Asegúrese de que la protección auditiva está correctamente colocada, ajustada y mantenida de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Lleve esta protección auditiva de forma continua e inintermittente en zonas ruidosas. Compruebe periódicamente si el producto requiere mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Tenga en cuenta que el efecto protector de la protección auditiva puede verse considerablemente mermando si no se siguen estas recomendaciones. Una talla corresponde a la talla S / M / L.

<b>Valores de aislamiento acústico</b>							
Frecuencia (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Valore medio Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Desviación típica sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Requisitos mínimos H 12	Requisitos mínimos M 11	Requisitos mínimos L 9				
	H (dB) 26,9	M (dB) 20,1	L (dB) 19	SNR (dB) 23,9			
Valor medio Hm (dB)	29	Mm (dB) 22,6	Lm (dB) 21,7	SNRm (dB) 26,2			
Desviación típica Hs (dB)	2,1	Ms (dB) 2,5	Ls (dB) 2,7	SNRs (dB) 2,4			
Valores alcanzados H (dB)	27	M (db) 20	L (dB) 19	SNR (dB) 24			

Peso: 17 g
Recambio: 922 (tapones)
Retire los tapones del auricular. Sustitúyalos por los nuevos tapones presionándolos en la posición prevista en los extremos de la diadema.

Fabricante	Año y mes de fabricación	Simbolo de reciclaje (solo para FR)
Fecha de expiración: Véase envoltorio.		

Leer las instrucciones e informaciones del fabricante	Marchado CE	Marchado EAC	Marchado UkrSepro

## PL

**Instrukcje i informacje producenta**

Brozsura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurą informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Ochrona słuchu	Kategoria ryzyka III
Certyfikaty	EN 352-2
Rozmiar	Jeden rozmiar dla wszystkich
Jednostka notyfikowana	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Numer identyfikacyjny	2754
Zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł C2) pod nadzorem jednostki notyfikowanej	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Numer identyfikacyjny	2754

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej doc.nitras-safety.com.

Ten produkt jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii ryzyka III, który chroni przed zagrożeniami mogącymi prowadzić do bardzo poważnych konsekwencji, takich jak śmierć lub nieodwracalny uszczerbek na zdrowiu. Ten produkt zapewnia ochronę przed: niebezpiecznym hałasem i głośnymi dźwiękami.

Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen	CE-markering	EAC-markering	UkrSepro-markering

## FI

**Valmistajan ohjeet ja tiedot**
Henkilökohtainen suojavarustus (PPE) liittyvä tietolehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietolehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämään sen mukaan tämän tietolehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida kotoisilla laitoksilla.

Kuulonsuojaimet	Riskiluokka III
Sertifointi	EN 352-2
Koko	Yksi koko sopii kaikille
Ilmoitettu laitos	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Tunnusnumero	2754
Tuotantoprosessin laadunvarmistus	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT valvonnessa. France 2754</p>
Tunnusnumero	2754

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä osoitteessa doc.nitras-safety.com. Tämä tuote on riskiluokkaan II kuuluvaa henkilönsuojain, joka suojaa sinua riskeiltä, jotka voivat johtaa erittäin vakaviin seurauksiin, kuten kuolemaan tai peruuttamattomiin terveyshaittoihin. Tämä tuote suojaa seuraavilta tekijöiltä: vaarallinen melu ja kovääniset äänet. Muut kuin edellä mainitut käyttöalueet on nimennöaisesti suljettu pois. Tämä tuote ei siis tarjoa suojaa muun muassa seuraavilta tekijöiltä: Mekaaniset riskit, kemikaalit, mikro-organismit, virukset. Kylmyys, lämpöiskit (kuumuus ja/tai tulipalo), sähköiskut, säteily, työskentely korkeapainesuihkien kanssa. Huomioi ohjeet kuukavet, ohjeet ja vastaavat suoritustasot.

Varastointi / käyttö / tarkastus: Säilytä lämpimässä ja kuivassa paikassa. Pidä poissa suorasta auringonvalosta, UV-säteiltä tai otsonilähteiltä. Säilytä puhtaissa ja pölyttömissä tiloissa ennen ja jälkeen käyttöön. Älä säilytä taituttuna tai painon alla. Jos mahdollista, säilytä tai kuljeta tuote alkuperäispakkauksessa. Valikutset, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaalmuutokset, voivat pidemmän ajan kuluessa muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Tarkkoja tietoja henkilönsuojaimen varastointiajasta ja käyttöistä ei ole mahdollista antaa, koska molemmat parametrit riippuvat muun muassa varastointitavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiteetistä. Tarkista siksi tuote vaurioiden tai materiaalmuutosten (esim. haurastuneet, halkeilleet pinnotteet/materiaalit, reiät, värimuutokset jne.) varastoinnin pitkeyttämisen jälkeen sekä ennen ja jälkeen jokaisen käytön. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että tuote soveltuu aiottuun toimintaan ja että se on oikean kokoinen. Sopimattomat tai välliset tuotteet on hävitettävä, eikä niitä saa käyttää missään olosuhteissa. Tuotteen koko voi poiketa määrityksistä esimerkiksi venymisen vuoksi.

Kaikki suojaustehokkuudet on määritetty testeillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilönsuojain sopiva kyseiseen käyttötarkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat er tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa valloineista olosuhteista. Jos henkilönsuojain on jo käytetty, sen suojaustehokkuus voi kulumisen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäasian



Verifikační periodič produkci na verifika dačá necessità intřejnere, pentru a asigura functionarea optímá. Vá ruğún sá reñeji e a efectul de protecție al protecției auditive poate fi diminuat semnificativ dacă aceste recomandări nu sunt respectate.

O márine corespunde márimii S / M / L.

Soațeji dopurile de urechi din casă. Înlocuiți-le cu noule dopuri de urechi prin apășarea acestora în poziția prevăzută la capetele benzii pentru cap.

<b>Valori de izolare fonică</b>							
Frecvența (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Valoarea medie MF (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Abaterea standard sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV: Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Cerință minimă H 12		Cerință minimă M 11		Cerință minimă L 9		
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Valoarea medie	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Abaterea standard	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB) 2,4
Valori realizate	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Greutate: 17 g

Piese de schimb: 922 (dopuri de urechi)

		
Producător	Anul și luna de fabricație	Simbol de reciclare (numai pentru FR)
		
Data expirării: A se vedea pe ambalaj.	Marcaj CE	Marcaj UkrSepro
		
Citiți instrucțiunile și informațiile producătorului	Marcaj CE	Marcaj EAC
		
	Marcaj CE	Marcaj EAC
		
	Marcaj CE	Marcaj EAC

## HU

**A gyártó utasításai és információi**

Tájékoztató füzet egyéni védőeszközhöz (EVE) a 2016/425 sz. (EU) rendelekezés II. függelékének 1.4 bekezdése szerint Az EVE használata előtt gondosan olvassa át e tájékoztató füzetet. Az EVE továbbadása esetén köteles ezt a tájékoztató füzetet is továbbadni ill. az EVE átvevőjének átadni. E célból ez a tájékoztató füzet korlátlan mennyiségben sokszorosítható.

Hallásvédelem	III. kockázati kategória
Tanúsítvány	EN 352-2
Méret	Egy méret mindenkinek
Bejelentett szervezet	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLEREAULT CHATELLEREAULT France 2754</p>
Azonosító szám	2754
Megfelelőség a gyártási folyamathoz	ALIENOR CERTIFICATION
kapcsolódó minőségbiztosításhoz ala-	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLEREAULT
puló típusnak (C2 modul) a bejelentett	CHATELLEREAULT
szervezet felügyelete mellett	France
Azonosító szám	2754

A CE-jelölés tanúsítja, hogy a termék a 2016/425 (EU) rendelkezés alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásainak megfelel. Az EU megfelelési nyilatkozatát a doc.nitras-safety.com oldalon találja.

Ez a termék II. kockázati kategóriába tartozó egyéni védőeszköz. Véd: mechanikus veszélyek, optikai veszélyek. A fent említetttektől eltérő alkalmazási területek kifejezetten kizártak. Ez a termék többek között nem véd: termikus veszélyek, biológiai veszélyek, elektromos veszélyek. Vegye figyelembe a felrajzolt piktogramokat, megjegyzéseket és hozzátartozó teljesítményfokozatokat.

Tárolás/Alkalmazás/Felülvizsgálat: Meleg és száraz helyen tárolandó. Tartsa távol közvetlen napfénytől, UV-sugárzástól vagy ózonnalrosóktól. Ne tárolja meghajlított állapotban, vagy terhelés alatt. A terméket lehetőleg eredeti csomagolásban tárolja ill. szállítsa. A fény, nedvesség, hőmérséklet, valamint a természetes nyersanyag változásai hosszabb idő elteltevéel módosíthatják a termék tulajdonságait. A tárolás és az EVE élettartamának pontos ideje nem meghatározható, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás, hőmérséklet, nedvesség, kopási fokozat és a használat intenzitásának mindenkori mértékétől függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék sérüléseit vagy a nyersanyag változásait (pl. durva, berepedezett felületeket/anyagokat, lyukakat, színváltozásokat, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e.

A nem megfelelő vagy hibás termékeket ártalmatlanítsa és semmi esetre se használja tovább. A termék mérése pl. nyúlás miatt elérhető az adatoktól.

Minden teljesítményt laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek különböző paramétereiktől függnek (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása), amelyek a típusvizsgáttól elérhetnek. Ha már használta az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenhet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatá esetén.

Tisztítás/karbantartás: A terméket nedves ruhával (langyos víz, enyh mosószer), vegyszerek nélkül kell tisztítani, és hasznni kell a levegő megszáradni. Bizonyos vegyi anyagok negatív hatással lehetnek a termékre. Használjon olyan termékeket, amelyekről ismert, hogy nem károsak a felhasználóra. További információért forduljon a gyártóhoz. A tisztítás után és az újbóli viselés előtt ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés. Ne használja újra a sérült termékeket. A tisztítás típusától függően ez negatív hatással lehet a termék teljesítményére. A gyártó ezért a nem megfelelő tisztítás után a termékért a továbbiakban nem vállal felelősséget. Az optimális működés biztosítása érdekében rendszeresen ellenőrizze a termék karbantartási igényeit. Használat előtt és után rendszeresen ellenőrizze a hallásvédőt. Ha többszöri használat után látható sérülést vagy a csillapítós csökkenést észleli, cserélje ki újjal. Ez a termék újrafelhasználható. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hallásvédőt védőhatása jelentősen csökkenhet, ha ezeket az ajánlásokat nem tartja be.

További információk: A terméken feltüntetett gyártási hónapot számított négy éven belül kell felhasználni. Ártalmatlanítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezetté. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különleges megjegyzések: Az EVE érzékeny személyeknél allergiás reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenység esetén különleges elővigyázatosság javasolt.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Füldugók</b>
----------------------	-----------------

Összetétel: Polikarbonát füldugó PU habból készült füldugóval.

Behelyezési és használati utasítás:



- Fogja a füldüvéket, és a kezével szélesítse ki őket.
- Heleyezze a füldugót a fülébe. A füldugót az álla alá kell helyezni.
- Gyűződjön meg róla, hogy a füldugó szilárdan a helyén van.

Ezt a hallásvédőt nem szabad használni, ha fennáll a veszélye annak, hogy a fejpánt használat közben beszorul. FIGYELMEZTETÉS: A fejpántnak való mechanikus ütközés káros zajsztintet okozhat. Gondoskodjon arról, hogy a hallásvédőt a gyártó utasításai szerint helyesen szereljék fel, állítsák be és tartsák karban. Zajos területeken folyamatosan és megszakítás nélkül viselje ezt a hallásvédőt. Az optimális működés biztosítása érdekében rendszeren ellenőrizze a termék karbantartási igényeit. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hallásvédelem védőhatása jelentősen csökkenhet, ha ezeket az ajánlásokat nem tartja be. Egy méret megfelel az S / M / L méretnek.

<b>Hangszigetelési értékek</b>							
Frekvencia (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Átlagérték Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Standard eltérés sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV: Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Min. követelmény H 12		Min. követelmény M 11		Min. követelmény L 9		
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Átlagérték	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Standard eltérés	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (db) 2,4
Élért értékek	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Súly: 17 g

Pótlakatréz: 922 (füldugó)

Vegye ki a füldugót a fülhálgatóból. Helyezze vissza őket az új füldugókkal úgy, hogy a fejpánt végeinél a tervezett helyre nyomja őket.

		
Gyártó	A gyártás éve és hónapja	Újrahasznosítási szimbólum (csak FR)
		
	Marcaj CE	Marcaj EAC
		
	Marcaj CE	Marcaj EAC

- Uzmite držač zaštitе za ušі i raširite ga rukama.
- Umetnite čepiće za ušі u uši. Nosač leži ispod brade.
- Proverjite prijanjau li čepići za ušі dobro.

Ova zaštitа za sluh ne bi se trebala koristiti ako postoji rizik da bi se traka za glavu mogla zaglaviti tijekom uporabe.

UPOZORENJE: Mehanički udar na traku za glavu može proizvesti štetne razine buke.

Proverjite je li zaštitа za sluh pravilno postavljena, podešena i održavana prema uputama proizvođača. Nosite ovu zaštitu za sluh neprekidno i bez prekida u bučnim područjima. Redovito proverjavajte proizvod radi održavanja kako biste osigurali optimalnu funkciju. Imajte na umu da zaštitni učinak zaštitе za sluh može biti znatno oslabljen ako ne pridržavate ovih preporuka. Jedna veličina odgovara veličini S/M/L.

<b>Vrijednosti zvučne izolacije</b>							
Frekvenca (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Značiti Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Standardna devijacija sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV: Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Minimalni zahtjev H 12		Minimalni zahtjev M 11		Minimalni zahtjev L 9		
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Značiti	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Standardna devijacija	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB) 2,4
Ostvarene vrijednosti	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Težina: 17 g

Rezervni dio: 922 (čepići za uši)

Uklonite čepiće za ušі u trake za glavu. Zamijenite ih novim čepićima za ušі tako da ih pritisnete na krajeve trake za glavu u predviđenom položaju.

		
Proizvođač	Godina i mjesec proizvodnje	Simbol recikliranja (samo za FR)
		
Datum isteka: Vidi pakiranje.	Ce-oznaka	EAC-oznaka
		
Pročitajte upute i informacije proizvođača	Ce-oznaka	EAC-oznaka
		
	UkrSepro-oznaka	

### CS

**Pokyny a informace od výrobce**

Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předáním výrobci OOP je povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

Ochrana sluchu	Kategorie rizika III
Osvědčení	EN 352-2
Velikost	Jedna velikost pro všechny
Notifikovaný subjekt	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLEREAULT CHATELLEREAULT France 2754</p>
Identifikační číslo	2754
Shoda s typem založená na zabezpečení kvality výrobního procesu (modul C2) pod dohledem oznaměného subjektu	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLEREAULT CHATELLEREAULT France 2754</p>
Identifikační číslo	2754

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese doc.nitras-safety.com. Tento výrobek je osobním ochranným prostředkem kategorie rizika III, který však chrání před riziky, jež mohou vést k velmi vážným následkům, jako je smrt nebo nevratné poškození zdraví. Tento výrobek poskytuje ochranu proti: nebezpečnému hluku a hlasitým zvukům. Jiné než výše uvedené oblasti použití jsou výslovně vyloučeny. Tento výrobek tedy neposkytuje ochranu mimo jiné prot: mechanickými riziky, chemickými látkami, mikroorganismy, viry. Chladu, tepelným rizikům (teplo a/nebo oheň), úrazům elektrickým proudem, záření, práci s vysokotlakými tryskami. Dodržuje příložené piktogramy, pokyny a odpovídající úroveň výkonu.

			
Lejártó dátum: Lásd a csomagoláson.	CE-jelölés	EAC-jelölés	UkrSepro-jelölés
			
Olvasa el a gyártó utasításait és információit	CE-jelelés	EAC-jelelés	UkrSepro-jelelés
<b>BG</b>			

**Инструкции и информация от производителя**

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при преподаване на ЛПС, resp. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Защита на слуха	Рискова категория III
Сертификация	EN 352-2
Размер	Един размер
Notифициран орган	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLEREAULT CHATELLEREAULT France 2754</p>
Идентификационен номер	2754
Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производствения процес (модул C2) под надзора на нотифицирания орган	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLEREAULT CHATELLEREAULT France 2754</p>
Идентификационен номер	2754

Означеното CE удостоверение, че продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разглеждана на адрес doc.nitras-safety.com.

Този продукт е лично предпазно средство от рискова категория III, което ви предпазва от рискове, които могат да доведат до много сериозни последици, като смърт или необратимо увреждане на здравето. Този продукт предлага защита срещу опасен шум и силни шумове. Области на приложение, различни от горепосочените, са изрично изключени. Следователно този продукт не предлага защита срещу, наред с други неща: механични рискове, химикали, микроорганизми, вируси. Студ, термични рискове (топлина и/или пожар), електрически удари, радиация, работа със струи под високо налягане. Моля, съгласвайте приложените пиктограми, инструкции и съответните нива на изпълнение. Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на топло и сухо място. Да се пази от пряка слънчева светлина, ултравиолетови лъчи или източници на озон. Съхранявайте в чисти и незапращени помещения преди и след употреба. Не съхранявайте, когато е огънат или подложен на тежест. Ако е възможно, съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната му опаковка. Въздействия като светлина, влага, температура и естествени промени в материала за по-дълъг период от време могат да доведат до промяна в свойствата на продукта. Не е възможно да се предостави точна информация за времето на съхранение и експлоатационния живот на ЛПС, тъй като и двата параметъра зависят, наред с други неща, от вида на съхранението, температурата, влажността, степенята на износване и интензивността на използване. Затова проверявайте този продукт за повреди или промени в материала (напр. крехки, напукани покрития/материали, дупки, промени в цвета и т.н.) след продължително съхранение и преди и след всяка употреба. Преди всяка употреба проверявайте този продукт за пригодност за предвидената дейност и за правилен размер. Неподходящите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и не трябва да се използват при никакви обстоятелства. Размерът на продукта може да се отклонява от спецификациите, например поради разягане.

Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Поради това е препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на мострата в зависимост от различни параметри (напр. температура, претриване, интензитет на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степеня на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителят не поема отговорност при неправилна употреба на продукта. Почитване/поддръжка: Продуктът трябва да се почиства с влажна кърпа (хладка вода, мек почистващ препарат), без химикали, и да се остави да изсъхне на въздух. Някои химически вещества могат да имат отрицателен ефект върху продукта. Използвайте продукти, за които е известно, че не са вредни за обработените. Свържете се с производителя за допълнителна информация. Проверете този продукт за повреди след почистване и преди да го обличете отново. Не използвайте повторно повредени продукти. В зависимост от вида на почистването това може да има отрицателен ефект върху работата на продукта. Поради това производителят вече не поема отговорност за продукта след неправилно почистване. Редовно проверявайте продукта за изисквания за поддръжка, за да осигурите оптимална функция. Проверявайте редовно изисквания на слуха си преди и след употреба. Ако забележите видими повреди или намаляване на затихването след многократна употреба, заменете а с нова. Този продукт е за многократна употреба. Моля, имайте предвид, че защитният ефект на защитата на слуха може да бъде значително намален, ако тези препоръки не се спазват. Допълнителна информация: Този продукт трябва да се използва в рамките на четири години от месеца на производство, посочен върху продукта.

Извървяне: Извървяне този продукт заедно с домашната смет. След умиване или неумиван контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай извървянето трябва да се извърши в съответствие с местните правни предписания.

Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора. Препоръчва се особена предпазливост при известна сръхчувствителност.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Тапи за уши</b>
----------------------	--------------------

Състав: Поликарбонатни предпазители за уши с тапи за уши от полиуретанова пена.

Инструкции за поставяне и употреба:



- Вземете защитните уши и ги разширете с ръце.
- Поставете тапите за уши в ушите си. Слушалката трябва да е разположена под брадичката ви.
- Уверете се, че тапите за уши са дръжави поставени на мястото си.

Тази защита на слуха не трябва да се използва, ако съществува риск от захващане на лентата за глава по време на употреба. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Механичен удар срещу лентата за глава може да доведе до вредни нива на шума

Уверете се, че защитата на слуха е правилно монтирана, регулирана и поддържана в съответствие с инструкциите на производителя. Носете тази защита на слуха непрекъснато и без прекъсване в шумни зони. Редовно проверявайте продукта за изисквания за поддръжка, за да осигурите оптимална функция. Моля, имайте предвид, че защитният ефект на защитата на слуха може да бъде значително намален, ако тези препоръки не се спазват. Един размер отговаря на размер S / M / L.

<b>Стойности на звукоизолацията</b>							
Честота (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Средна стойност MF (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8

Tenha em atenção que o efeito protetor do protetor auditivo pode ser significativamente prejudicado se estas recomendações não forem seguidas.

Mais informações: Este produto deve ser utilizado no prazo de quatro anos a contar do mês de fabrico indicado no produto.

Eliminação: Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Indicações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Tampões para os ouvidos</b>
----------------------	--------------------------------

Composição: Protetores auriculares em policarbonato com tampões para os ouvidos em espuma PU. Instruções de colocação e de utilização:



- Pegue nos protetores auriculares e alargue-os com as mãos.
- Introduzir os protetores auriculares nos ouvidos. O auricular deve ficar posicionado por baixo do queixo.
- Assegurar-se de que os protetores auriculares estão bem colocados.

Este protetor auditivo não deve ser utilizado se houver o risco de a fita para a cabeça ficar presa durante a utilização.
AVISO: Um impacto mecânico contra a bandolete pode provocar níveis de ruído nocivos.

Assegure-se de que o protetor auditivo está corretamente instalado, ajustado e mantido de acordo com as instruções do fabricante. Utilize esta proteção auditiva de forma contínua e sem interrupções em áreas ruidosas. Verificar regularmente se o produto necessita de manutenção para garantir um funcionamento ótimo. Tenha em atenção que o efeito protetor da proteção auditiva pode ser significativamente prejudicado se estas recomendações não forem seguidas.
Tamanho único, tamanho S/M/L.

<b>Valores de isolamento acústico</b>							
Frequência (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Valor médio Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Desvio padrão sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
Requisitos mínimos H 12			Requisitos mínimos M 11			Requisitos mínimos L 9	
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Valor médio	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Desvio padrão	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB) 2,4
Valores alcançados	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Peso: 17 g

Peça de substituição: 922 (tampões para os ouvidos)

Retire os protetores auriculares da banda de cabeça. Substitua-os pelos novos protetores auriculares, pressionando-os nas extremidades da banda de cabeça na posição designada.

		
Fabricante	Ano e mês de produção	Símbolo de reciclagem (apenas para FR)
		
Data de validade: Ver embalagem.	Ler as informações e instruções do fabricante	Marcação CE
		
EAC	UkrSepro	

## SK

<b>Návod y informácie výrobcu</b>
-----------------------------------

		
Proizvajalec	Leto in mesec izdelave	Símbol recikliranja (samo za FR)
		
Datum uporabnosti: Glejte embalažo.	Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE
		
EAC	Oznaka UkrSepro	

## DA

**Producentens vejledning og informationer**
Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

<b>Høreværn</b>	<b>Risikokategori III</b>
Certificering	EN 352-2
Størrelse	En størrelse passer alle
Notificeret organ	ALIENOR CERTIFICATION
	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
Id-nummer	ALIENOR CERTIFICATION
Typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetsikring af produktions- processen (modul C2) under overvågning af det bemyndigede organ	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
Id-nummer	2754

CE-mærket dokumenterer, at produktet er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordningen (EU) 2016/425. EU-ovenstemmelseserklæringen kan læses på doc.nitras-safety.com.

Dette produkt er personlige værnemidler i risikokategori III, som beskytter dig mod risici, der kan føre til meget alvorlige konsekvenser såsom død eller uoprettelige helbredsår. Dette produkt giver beskyttelse mod: farlig støj og høje lyde.
Andre anvendelsesområder end dem, der er nævnt ovenfor, er udtrykkeligt udelukket. Dette produkt giver derfor ingen beskyttelse mod bl.a.:
Mekaniske risici, kemikalier, mikroorganismer, vira.
Kulde, termiske risici (varme og/eller brand), elektrisk stød, stråling, arbejde med højtryksstråler.
Overhold venligst de vedlagte pictogrammer, instruktioner og de tilsvarende ydelsesniveauer.
Opbevaring / brug / inspektion: Opbevares på et varmt og tørt sted. Holdes væk fra direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder. Opbevares i rene og støvfrie områder før og efter brug.
Må ikke opbevares bøjet eller under vægt. Opbevar eller transporter produktet i den originale emballage, hvis det er muligt.
Påvirkninger som lys, fugt, temperatur og naturlige materialeændringer over en længere periode kan resultere i en ændring af produktegenskaberne. Det er ikke muligt at give nøjagtige oplysninger om PPE'ernes opbevaringstid og levetid, da begge parametre bl.a. afhænger af opbevaringstype, temperatur, luftfugtighed, slidgrad og brugsintensitet.
Kontrollér derfor produktet for skader eller materialeændringer (f.eks. skare, revnede belægninger/materialer, huller, farveændringer osv.) efter længere tids opbevaring samt før og efter hver brug.
For hver brug skal produktet kontrolleres for egnethed til den påtænkte aktivitet og for korrekt størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortskaffes og må under ingen omstændigheder anvendes.
Produktets størrelse kan afvige fra specifikationerne, f.eks. på grund af udstrækning.
Alle ydelser er beregnet ved tests under laboratoriebetingelser. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om PSA er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvningen afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperatur, slid, anvendelsesintensitet). Hvis PSA allerede har været anvendt, kan det give mindre beskyttelse på grund af slid.
Producenten påtager sig intet ansvar, hvis produktet ikke anvendes efter bestemmelse.
Rengøring/vedligeholdelse: Produktet skal rengøres med en fugtig klud (lunkent vand, mildt rengøringsmiddel), uden kemikalier og lufttørres. Visse kemiske stoffer kan have en negativ effekt på produktet. Brug produkter, der vides ikke at være skadelige for brugeren. Kontakt producenten for yderligere information. Undersøg dette produkt for skader efter rengøring og før det tages på igen. Genbrug ikke beskadigede produkter.
Afhængigt af typen af rengøring kan dette have en negativ indvirkning på produktets ydeevne.
Producenten påtager sig derfor ikke længere noget ansvar for produktet efter ukorrekt rengøring.
Tjek regelmæssigt produktet for vedligeholdelsesbehov for at sikre optimal funktion.
Tjek dit høreværn regelmæssigt før og efter brug. Hvis du bemærker nogen synlig skade eller bemærker et fald i stødbeskyttelse efter gentagen brug, skal du udfilte den med en ny. Dette produkt kan genbruges.
Bemærk venligst, at høreværnets beskyttende effekt kan blive væsentligt forringet, hvis disse anbefalinger ikke følges.

Andre oplysninger: Dette produkt skal anvendes inden for fire år efter den fremsstillingsmåned, der er angivet på etiketten.
Bortskaffelse: Bortskaf dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Efter bevidst eller tilfældig kontakt med kemikalier kan dette produkt være forurenat af miljøskadelige eller farlige substanser. I dette tilfælde skal bortskaffelsen udføres i overensstemmelse med forskrifterne i loven, som gælder på stedet.
Særlige anvisninger: PSA kan fremkalde allergiske reaktioner hos overfølsomme personer. Vær særlig

Información brožura pre osobné ochranné prostriedky (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II odsek 1.4. Túto informáciu brožúrou si pred použitím osobných ochranných prostriedkov starostlivo prečítajte. Ste povinní túto informáciu brožúrou pri postúpení osobných ochranných prostriedkov pripojiť, resp. prijemcovi osobných ochranných prostriedkov doručiť. Na tento účel sa môže táto informačná brožúrka neobmedzene rozmnožovať.

<b>Ochrana sluchu</b>	<b>Kategória rizika III</b>
Certifikácia	EN 352-2
Veľkosť	Jedna veľkosť pre všetky
Notifikované miesto	ALIENOR CERTIFICATION
	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
Identifikačné číslo	ALIENOR CERTIFICATION
Zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality výrobného procesu (modul C2) pod dohľadom notifikovaného orgánu	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
Identifikačné číslo	2754

Značka CE osvedčuje, že produkt zodpovedá základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci nariadenia (EÚ) 2016/425. EU-vyhlásenie o zhode si môžete prečítať na stránke doc.nitras-safety.com. Tento výrobok je osobným ochranným prostriedkom kategórie rizika III, ktorý vás chráni pred rizikami, ktoré môžu viesť k veľmi vážnym následkom, ako je smrť alebo nezvratné poškodenie zdravia. Tento výrobok poskytuje ochranu pred: nebezpečným hlukom a silnými zvukmi. Iné oblasti použitia, ako sú uvedené vyššie, sú výslovne vylúčené. Tento výrobok preto neposkytuje ochranu okrem iného proti: mechanickým rizikám, chemikáliám, mikroorganizmom, vírusom. Chlad, tepelné riziká (teplo a/alebo oheň), úrazy elektrickým prúdom, žiarenie, práca s vysokotlakými tryskami. Dodržiavajte priložené pictogramy, pokyny a príslušné úrovne výkonu.

Skladovanie / použitie / kontrola: Skladujte na teplom a suchom mieste. Uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného svetla, UV žiarenia alebo zdrojov ozónu. Pred a po použití skladujte v čistých a bezpražných priestoroch. Neskladujte ohnuté alebo zaťažené. Ak je to možné, výrobok skladujte alebo prepravujte v pôvodnej obale. Vplyvy, ako sú svetlo, vlhkosť, teplota a prirodzené zmeny materiálu, môžu počas dlhšieho obdobia spôsobiť zmenu vlastností výrobku. Nie je možné poskytnúť presné informácie o čase skladovania a životnosti OOP; pretože oba parametre závisia okrem iného od typu skladovania, teploty, vlhkosti, stupňa opotrebenia a intenzity používania. Preto po dlhšom skladovaní a pred každým použitím a po ňom skontrolujte, či tento výrobok nie je poškodený alebo či nedošlo k zmenám materiálu (napr. krehké, popraskané povlaky/materiály, diery, zmeny farby atď. Pred každým použitím skontrolujte, či je tento výrobok vhodný na zamýšľanú činnosť a či má správnu veľkosť. Nevhodné alebo chybné výrobky sa musia zlikvidovať a v žiadnom prípade sa nesmú používať. Veľkosť výrobku sa môže odchyľovať od špecifikácií, napr. v dôsledku rozťahovania.

Všetky výkony boli zistené po skúškach za laboratórných podmienok. Preto sa odporúča overenie, či sú osobné ochranné prostriedky vhodné na plánované použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu v závislosti od rozličných parametrov (napr. teplota, oheň, intenzita zvukovania) odlišovať od podmienok skúšky konštrukčného vzoru. Ak už boli osobné ochranné prostriedky použité, môžu tieto, z dôvodu opotrebenia, poskytovať menšie výkony. Výroba nepreberá žiadnu zodpovednosť pri neodbornom používaní produktu.

Čistenie/údržba: Výrobok by sa mal čistiť vlhkou handričkou (vlažná voda, jemný čistiaci prostriedok), bez použitia chemikálií, a nechať vyschnúť na vzduchu. Niektoré chemické látky môžu mať na výrobok negatívny vplyv. Používajte produkty, o ktorých je známe, že nie sú škodlivé pre používateľa. Ďalšie informácie získate od výrobcu. Po vyčistení a pred ďalším nosením skontrolujte, či tento výrobok nie je poškodený. Poškodené výrobky opätovne nepoužívajte. V závislosti od typu čistenia to môže mať negatívny vplyv na výkon výrobku. Výroba preto už nenesie zodpovednosť za výrobok po nesprávnom čistení. Pravidelné kontrolyte výrobok z hľadiska požiadaviek na údržbu, aby sa zabezpečila jeho optimálna funkčnosť. Ochranu sluchu pravidelne kontrolujte pred a po použití. Ak po opakovanom používaní spozorujete viditeľné poškodenie alebo zniženie útlmu, vymeňte ho za nový. Tento výrobok je možné používať opakovane. Upozorujeme, že pri nedodržaní týchto odporúčaní sa môže výrazne znížiť ochranný účinok ochrany sluchu. Ďalšie informácie: Tento výrobok by sa mal spotrebovať do štyroch rokov od mesiaca výroby uvedeného na výrobku.




Likvidácia: Tento produkt zlikvidujte spolu s domovým odpadom. Po úmyselnom a neúmyselnom kontakte s chemikáliami môže byť tento produkt znečistený nebezpečnými odpadovými škodlivými pr. životné prostredie. V tomto prípade treba vykonať likvidáciu v zhode s miestne ustanovými právnymi predpismi. Zvláštna upozornenia: Osobné ochranné prostriedky môžu u citlivých osôb vyvolať alergickú reakciu. Zvláštna pozornosť sa odporúča pri známej nadmernej citlivosti.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Stuple do usí</b>
----------------------	----------------------

Zloženie: Polykarbonátové chrániče sluchu so zátkami z PU peny.
Navúv na nasadenie a použitie:



- Vzмите chrániče sluchu a rozšířte ich rukami.
- Vložte si chrániče sluchu do usí. Náušník by mal byť umiestnený pod vašou bradou.
- Uistite sa, že zátky do usí sú pevne na svojom mieste.

<b>forstigt ved kendt overfølsomhed.</b>	<b>Ørepropper</b>	
<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Ørepropper</b>	
<b>Sammensætning:</b> Høreværn i polycarbonat med ørepropper i PU-skum.		
<b>Vejledning til isætning og brug:</b>		
		

- Tag høreværnsbeslaget og udvid det med dine hænder.
- Sæt ørepropperne i dine ører. Beslaget hviler under hagen.
- Sorg for, at ørepropperne sidder godt fast.

Dette høreværn bør ikke bruges, hvis der er risiko for, at pandebåndet kan komme i klemme under brug.
ADVARSEL: Et mekanisk stød på pandebåndet kan producere skadelige støjniveauer.

Sorg for, at høreværnet er monteret, justeret og vedligeholdt korrekt i henhold til producentens anvisninger.
Bær dette høreværn kontinuerligt og uden afbrudelser i stående områder. Tjek regelmæssigt produktet for vedligeholdelsesbehov for at sikre optimal funktion.
Bemærk venligst, at høreværnets beskyttende effekt kan blive væsentligt forringet, hvis disse anbefalinger ikke følges.

<b>Lydsoliseringsværdier</b>							
Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Gennemsnitlig værdi Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Standard afvigelse sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Min. krav H 12		Min. krav M 11		Min. krav L 9		
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Gennemsnitlig værdi	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Standard afvigelse	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB) 2,4
Opnåede værdier	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Vægt: 17 g

Reservevedl: 922 (ørepropper)

Fjern ørepropperne fra pandebåndet. Udskift dem med de nye ørepropper ved at trykke dem på enderne af pandebåndet i den angivne position.

		
Producent	Produktionsår- og -måned.	Genbrugssymbol (kun for FR)
		
Udløbsdato: Se emballagen.	Læs producentens vejledninger og informationer	CE-mærkning
		
EAC	UkrSepro-mærkning	

## ET

**Tootja juhised ja informatsioon**
Isikukaitsesehendid teabebrüüri vastavalt EÜ määrusele 2016/425, lisa II lõikele 1.4. Palun lugege see teabebrüüri enne isikukaitsesehendite kasutamist hoolikalt läbi. Te olete kohustatud isikukaitsesehendite edasiandmisel kaasa andma ka selle teabebrüüri. Seetõttu tohib seda teabebrüüri piiramatul hulgal paljundada.

<b>Kuuliskaitse</b>	<b>III riskikategooria</b>
Sertifitseerimine	EN 352-2
Suurus	Üks suurus sobib kõigile
Teavitatud asutus	ALIENOR CERTIFICATION
	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754

Üks ohrana sluchu by sa nemala používať, ak existuje riziko zachytenia náhlavnej pásky počas používania.
VAROVANIE: Mechanický náraz o čelenu môže spôsobiť škodlivé hladiny hluku.

Zabezpečte, aby bola ochrana sluchu správne nasadená, nastavená a udržiavaná v súlade s pokynmi výrobcu.
Túto ochranu sluchu noste nepretržite a bez prerušenia v hlučných priestoroch. Pravidelné kontrolyte výrobok z hľadiska požiadaviek na údržbu, aby sa zabezpečila jeho optimálna funkcia.
Upozorujeme, že pri nedodržaní týchto odporúčaní sa môže výrazne znížiť ochranný účinok ochrany sluchu.
Jedna veľkosť zodpovedá veľkosti S/M/L.

<b>Hodnoty zvukovej izolácie</b>							
Frekvencia (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Priemerná hodnota Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Standardná odchýlka sf (db)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV - Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Minimálna požiadavka H 12		Minimálna požiadavka M 11		Minimálna požiadavka L 9		
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Priemerná hodnota	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Standardná odchýlka	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB) 2,4
Dosiahnuté hodnoty	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Hmotnosť: 17 g

Náhradný diel: 922 (zátky do usí)

Odstráňte stuple do usí z čelenky. Vymeňte ich za nové stuple do usí tak, že ich zatlačíte na konce čelenky v určenej polohe.

		
Výrobca	Rok a mesiac výroby	Symbol recyklácie (iba pre FR)
		
Datum spotřeby: Pozri balenie.	Prečítať si návody a informácie výrobcu	Značka CE
		
EAC	Značka UkrSepro	

## SL

**Navodila in informacije proizvajalca**
Informacijska brošura za osebno zaščitno opremo po Uredbi (EU) 2016/425, Priloga II, razdelek 1.4.
Prosimo, da pred uporabo osebne zaščitne opreme pozorno preberite to informacijsko brošuro. Pri predaji osebne zaščitne opreme drugim morate priložiti oziroma prejemniku osebne zaščitne opreme izročiti to informacijsko brošuro. V ta namen lahko to informacijsko brošuro brez omejitev kopirate.

<b>Zaščitna sluha</b>	<b>Kategorija tveganja III</b>
Certifikati	EN 352-2
Velikost	Ena velikost ustreza vsem
Obveščeni organ	ALIENOR CERTIFICATION
	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
Identifikacijska številka	ALIENOR CERTIFICATION
Skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnje	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
procesa (modul C2) pod nadzorom prijavašenega organa	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754
Identifikacijska številka	2754

Oznaka CE potrjuje, da je proizvod skladen z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami Uredbe (EU) 2016/425. Izjavo o skladnosti za usi si lahko ogledate na doc.nitras-safety.com.
Ta izdelek je osebna zaščitna oprema kategorije tveganja III, ki vas ščiti pred tveganji, ki lahko povzročijo zelo resne posledice, kot sta smrt ali nepopravljiva okvara zdravia. Ta izdelek zagotavlja zaščito pred: nevarnim hrupom in glasnimi zvoki.
Področno zgoraj, ki niso navedena zgoraj, so izrecno izključena. Ta izdelek zato ne nudi zaščite pred: med drugim: mehanskimi tveganji, kemikalijami, mikroorganizmi, virusi, mrazom, toplotnimi tveganji (vročina in/al ogenj), električnimi udari, sevanjem, delom z visokotlačnimi curki.
Upoštevajte priložene pictogramme, navodila in ustrezne stopnje učinkovitosti.
Shranjevanje / uporaba / pregled: Shranjujte v topleni in suhem prostoru. Hranite stran od neposredne sonne svetlobe, UV žarkov ali virov ozona. Pred uporabo in po njej shranjujte v čistih prostornih brez prahu. Ne shranjujte upojnjenega ali obremenjenega

an oreann an PPE don úsáid bheartaíthe, óir gur féidir leis na coimníollacha sa láthair oibre bheith éagsúil uathu siúd sa scrúdú cineálach a bhí ag brath ar pharaiméadair éagsúla (m.sh. teocht, scriobchaitheam, déine úsáide). Má tháthar tar éis leas a bhaint as an PPE cheana féin, d'fhéadfaí feidhmiocht ní b'ísle bheith i gceist leis na déine caitheimh. Ní ghlacann an déantúsóir le freagracht ar bith as aon úsáid mhíchuid den tairge.

Limpeza/Mantenemento: o produto debe ser limpo cun pano húmido (auga moma, deterxente suave), sen produtos químicos e secado ao aire. Algunhas substancias químicas poden ter un efecto negativo sobre o produto. Poñase en contacto co fabricante para obter máis información. Poñase en contacto co fabricante para obter máis información. Inspeccione este produto para detectar danos despois da limpeza e antes de volver usar. Non reutilizar produtos danados. Dependendo do tipo de limpeza, isto pode ter un impacto negativo no rendemento do produto. Polo tanto, o fabricante xa non asume ningunha responsabilidade polo produto despois dunha limpeza inadecuada. Comprobe regularmente o produto para ver as necesidades de mantemento para garantir un funcionamento óptimo. Comprobe a súa protección auditiva regularmente antes e despois de usar. Se observas algún dano visible ou notas unha diminución da amortiguación despois do uso repetido, substitúeo por un novo. Este produto é reutilizable. Teña en conta que o efecto protector da protección auditiva pode verse significativamente prexudicado se non se seguen estas recomendacións. Máis información: Este produto debe usarse nun prazo de catro anos desde o mes de fabricación indicado no produto.

Dúscairt: Dúscairtear leis an drahamhál tí é. C2 fhéadfaí an tairge seo a éillú le substaintí díobhálacha don chomhshaoil nó gaireacha tar éis na dhá bhéal beartaíthe nó neamhbheartaíthe le ceimiceáin. Is amhlaidh a chás sin ar cheart an dúscairt a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin dlíthiúla áitiúla.

Nótáí speisialta: Is féidir frithríonmhuithe ailéirgígeacha teacht ón PPE. Moltar bheith ríchúramach i gcas hipiogiaraichta aitheanta.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Tapóns para oídos</b>
----------------------	--------------------------

Composición: Barra de protección auditiva de policarbonato con tapones de espuma PU.

Instruccions de inserción e uso:



1) Colle o soporte de protección auditiva e expándelo coas mans.

2) Inspira os tapóns nos oídos. O soporte descansa baíno o queixo.

3) Asegúrate de que os tapóns se axusten perfectamente.

Non se debe utilizar esta protección auditiva se existe o risco de que a diadema quede atrapada durante o uso.

AVISO: Un choque mecánico na diadema pode producir niveis de ruído prexudiciais.

Asegúrese de que a protección auditiva estea colocada, axustada e mantida correctamente segundo as instrucións do fabricante. Use esta protección auditiva de forma continuada e sen interrupcións en zonas ruidosas. Comprobe regularmente o produto para ver as necesidades de mantemento para garantir un funcionamento óptimo. Teña en conta que o efecto protector da protección auditiva pode verse significativamente prexudicado se non se seguen estas recomendacións. Unha talla corresponde á talla S/M/L.

<b>Valores de illamento acústico</b>							
Frecuencia (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000 8000
Signifcar Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3 40,8
Desviación estándar sf (dB)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6 4,6
APV: Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7 36,2
	Min. Anforderung H 12		Min. Anforderung M 11		Min. Anforderung L 9		
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9
Significar	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2
Desviación estándar	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (dB) 2,4
Valores acadados	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24

Peso: 17 g

Recambio: 922 (tapóns para oídos)

Retíre os tapóns dos oídos da diadema. Substitúeos polos novos tapóns para os oídos premendo os extremos da diadema na posición designada.




		
Déantúsóir	Bliain agus mí táirgthe	Siombail athchúrsála (do FR amháin)







								
Vedjář vřtřba Mf (dB)	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3	40,8
Standard-abweichung sf (db)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6	4,6
APV: Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7	36,2
	Minimālās prasības H 12		Minimālās prasības M 11		Minimālās prasības L 9			
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9	
Vedjář vřtřba	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2	
Standarta novirze	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (db) 2,4	
Sasniedzās vērtības	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24	

Svars: 17 g

Rezerves daļa: 922 (ausu aizbájnės)

Nopemiet ausu aizbájnės no galvas lentes. Nomainiet tos ar jaunajiem ausu aizbájnēm, nospiežot tos uz galvas lentes galiem paredzējatā pozīcijā.

		
Gamintojas	Pagamino metai ir mėnuo	Perdirbimo simbolis (tik FR)

		
Tinka naudoti iki: Zr. pakuotė.		
		
Perskaitykite gamintojo instrukcijas ir informaciją	CE ženklas	UkrSepro ženklas

Svars: 17 g
Rezerves daļa: 922 (ausu aizbājnis)
Nopemiet ausu aizbājnis no galvas lentes. Nomainiet tos ar jaunajiem ausu aizbājņiem, nospiežot tos uz galvas lentes galiem paredzējātā pozīcijā.

		
Gamintojas	Pagamino metai ir mėnuo	Perdirbimo simbolis (tik FR)

		
Tinka naudoti iki: Zr. pakuotė.		
		
Perskaitykite gamintojo instrukcijas ir informaciją	CE ženklas	UkrSepro ženklas

		
Perskaitykite gamintojo instrukcijas ir informaciją	CE ženklas	UkrSepro ženklas

<b>MT</b>							
-----------	--	--	--	--	--	--	--

**Struzjonijiet u taghrif tal-manifattur**

Fuljett ta' taghrif ghal taghmirt a' protezzjoni personali (PPE - personal protective equipment) b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425, Annex II punt 1.4. Jekk joghgbok agra l-fuljett ta' taghrif b'attenzjoni qabel ma tuza l-PPE. Inti obbligat li tehmez dan il-fuljett ta' taghrif meta tghaddi l-PPE jew taghtih lir-recivatur tal-PPE. Ghal dan il-għan, dan il-fuljett ta' taghrif jista' jigi riprodott minghajr restrizzjoni.

Protezzjoni tas-smigh	Kategorija ta' riskju III
Attestazzjoni	EN 352-2
Daqs	Daqs wiehed
Korp notifikat	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Numru ta' identifikazzjoni	2754
Konformità mat-tip ibbazata fuq	ALIENOR CERTIFICATION
assigurazzjoni tal-kwalità relatata	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT
mal-proċess tal-produzzjoni (Modu-CHATELLERAULT	lu C2) taht is-supervjżjoni tal-korp France
notifikat	
Numru ta' identifikazzjoni	2754

Il-marka CE tiċertifika li l-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali ta' saħha u sikurezza ta' Regolament (UE) 2016/425. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE tista' tarha f' doc.nitras-safety.com. Dan il-prodott huwa taghmirt a' protezzjoni personali tal-kategorija ta' riskju III. Dan jipproteġik kontra riskji li jistgħu jwasslu għal konsegwenzi serji haħna bħall-mewt jew hsara irrisversibbli għas-saħħa. Dan il-prodott jipprovdi protezzjoni kontra: hesjesj perikolużi u hesjesj qawwija. Oqsma ta' applikazzjoni minnbara bħad imsemjija haħn fuq huma espressament esklużi. Dan il-prodott għalhekk ma jipprovdx protezzjoni kontra, fost affarijiet oħra: riskji mekkaniki, kimiċi, mikro-organismi, viruses. Kessa, riskji termali (shana u/jew nar), xokk elettriku, radjazzjoni, xoghhol b'għetjiet bi pressjoni għolja. Jekk joghgbok innota l-pittogammii mehmuża, l-istruzzjonijiet u l-livelli tal-prestazzjoni assoċjati. Hażna/Użu/Spezizzjoni: Aħżen shon u hiesw. Zomm, li bogħod mix-xemx diretta, raġġi UV jew sorsi ta' l-ożonu. Aħżen fi kmamar nofja u nieħs mit-trab qabel u wara l-użu. Tahżin f'kundizzjoni mgħawwvej jew taħt il-piz. Jekk possibbli, aħżen jew ittrasporta l-prodott fi l-ippakkjar oriġinali. Influwenzi bħad-daw, l-umdiità, it-temperatura u l-bidliet fil-materjal naturali fuq perjodu itwal ta' zmien jistgħu jirrizultaw f'bidla fil-proprietajiet tal-prodott. Informazzjoni ezatta dwar il-hin tal-hażna u l-hajja tal-PPE mhix possibbli, peress li z-żewġ parametri jinkludu: jiddpendu fuq it-tip rissettiv ta' hażna, temperatura, umdiità, grad ta' xedd u intensità ta' użu. Għalhekk, iċċekka jdan il-prodott għal jew bidliet materjali wara hażna fit-tul u qabel u wara kull użu (eż. ksjiet/materjali fragli, maqsuħma, toqob, bidliet fil-kulur, eċċ.). Qabel kull użu, iċċekka jdan il-prodott għal-adeqwatezza għall-attività maħsuba u għad-daqs korrett. Prodotti mhux tajbin jew difettużi għandhom jintremew u qatt ma jintużaw. Id-daqs tal-prodott jista, eż. B. jiddevjaw mill-speċifikazzjonijiet minnhaħħa tidbid. Il-prestazzjonijiet kollha kieħnu stabiliti taħt kundizzjonijiet tal-laboratorju. Għalhekk huwa rakkomandant

		
Data' éaga: Féach an phacaisíocht.		

		
Léigh teoracha agus faisnéis an déantúsóra	CE 2754 Comhartha CE	EAC TP TC 0102011 Comhartha EAC
		Comhartha UkrSepro

<b>LV</b>							
-----------	--	--	--	--	--	--	--

**Razotāja instrukcijas un informācija**

Informatīva brošūra par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) atbilstoši Direktīvas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. sadaļai. Pirms IAL izmantošanas uzmanīgi izlasiet informatīvo brošūru. Jūsu pienākums ir pievienot šo informatīvo brošūru, ja IAL tieši nodoti citam cilvēkam, resp., atdot IAL saņēmējam. Šī iemesta dēļ informatīvo brošūru var pavainot neierobežotā skaitā.

Klausos apsauga	Riska kategorija III
Sertifikācija	EN 352-2
Dydis	Vienas dydis tinka visiems
Pilnvarotā iestāde	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Identifikācijas numurs	2754
Atitiktis tipai, pagrīsta gamybos proceso koģybės užtikrinimui (C2 modulis), prižiūrint notifuokotajai įstaigai	ALIENOR CERTIFICATION <p>21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT CHATELLERAULT France 2754</p>
Identifikācijas numurs	2754

CE zīme apliecina, ka produkts atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 galvenajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. ES atbilstības deklarāciju var apskatīt vietnē doc.nitras-safety.com. Šis gammings yra III rizikos kategorijos asmeninė apsaugos priemonė, kuri apsaugo jus nuo rizikos, galinčios sukelti labai rimtų padarinių, pavyzdžiui, mirštį ar negrįžtamą sveikatos pakenkimą. Šis gammings apsaugo nuo: pavojingų triukšmų ir stiprių garsų. Kitos, nei pirmiau minėtos, taikymo sritys yra aiškiai neįtrauktos. Todėl šis gammings neapsaugo, be kita ko, nuo: mechaninių pavojų, cheminių medžiagų, mikroorganizmų, virusų, šaltčio, šiluminės rizikos (karščio ir (arba) ugnies), elektros smūgių, radiacijos, darbo su aukšto slėgio srovėmis. Laikykites pridėdamų piktogramų, instrukcijų ir atitinkamų veikimo lygių. Laikymas / naudojimas / tikrinimas: Laikyti šiltai ir sausa. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, UV spindulių ir ozono šaltinių. Prieš naudojimą ir po jo laikykite švariose ir nedulkėtose patalpose. Nelaiškykite sulenkto ar apsnikto. Jei įmanoma, gaminį laikykite arba gabenkite originalioje pakuotėje. Dėl tokio poveikio kaip šviesos, drėgmė, temperatūra ir natūralūs veiksniai pakeičia per ilgą laiką gali pakisti gamminio savybės. Pateikti tikšios informacijos apie asmeninių apsaugos priemonių laikymo laiką ir naudojimo trukmę neįmanoma, nes abu parametrai, be kita ko, priklauso nuo laikymo būdo, temperatūros, drėgmės, nusidėvėjimo laipsnio ir naudojimo intensyvumo. Todėl po ilgėsiuo laikymo ir prieš kiekvieną naudojimą bei po jo patikrinkite, ar šis gammings nėra pažeistas ar pasikeitęs jo medžiaga (pvz., trapi, įtrūkusi danga / medžiaga, skylės, spalvos pokyčiai ir t. t.). Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar šis gammings tinka numatytai veiklai ir ar yra tinkamo dydžio. Netinkamas arba sugedusius gammings reikia išmesti ir joku būdu nenaudoti. Gammio dydis gali nukrypti nuo specifikacijų, pavyzdžiui, dėl ištempimo. Visas veikspėjas pasidėšite ir noteikias, veicot pabaudai laboratorijas apstākļos. Tapēc ieteicams pārbaudīt, vai IAL ir piemērots paredzētajai izmantošanai, jo apstākļi darbvietā daudzu faktoru (piem., temperatūras, putekļus, izmantošanas intensitātes) ietekmē var atšķirties no parauga pārbaudes apstākļiem. Ja IAL jau ir izmantots iepriekš, tad nolietojuma pakāpēs dēļ iespējama mazāka veikspēja. Razotājs neuzņemams nekādu atbildību, ja produkti ir izmantoti nepareizi... Valymas/priežiūra: gaminį reikia nuvalyti drėgna šluoste (drungnu vandeniu, švelniu plovikliu), be chemikalų ir išdžiūvinti ore. Tam tikros cheminės medžiagos gali turėti neigiamą poveikį gamminiui. Naudokite gammings, kurie, kaip žinoma, nekenksmingi vartotojui. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekiite su gamintoju. Patikrinkite, ar šis gammings nepažeistas po važiavimo ir prieš pakartotinai nešiojant. Nenaudokite sugadintų gamminių pakartotinai. Priklausomai nuo valymo tipo, tai gali turėti neigiamos įtakos gamminio veikimui. Todėl gammintojas nebeprisima jokios atsakomybės už gaminį po netinkamo valymo. Reguliariai tikrinkite gaminį, ar reikia priežiūros, kad užtikrintumėte optimalų veikimą. Reguliariai tikrinkite savo klausos apsaugą prieš ir po naudojimo. Jei pastebėjote matomų pažeidimų arba pastebėjote, kad po pakartotinio naudojimo sumatėjoj amortizacija, pakeiskite ji nauju. Šis gammings yra dauglankis. Atkreipkite dėmesį, kad nesiliaikant šiuo rekomendacijų, apsauginis klausos apsaugos poveikis gali labai susilpnėti. Papildoma informacija: Šis produktas turi būti sunaudotas per ketverius metus nuo pagaminimo mėnesio, nurodyto ant gamminio.

Utilizacija: produktu var izmest kopā ar mājamsniecības atkritumiem. Pēc apzinātas vai nejaušas saskares ar ķīmikalijām šis produkts var būt piesārņots ar videi kaitīgām vai bīstamām vielām. Šādā gadījumā utilizācija jāveic saskaņā ar vietēji piemērojamām tiesību normām. Ipašas norādes: jutīgiem cilvēkiem IAL var izsaukt alerģiskas reakcijas. Ja ir zināms par alerģiju, ieteicams ievērot īpašu piesardzību.

Valymas/priežiūra: gaminį reikia nuvalyti drėgna šluoste (drungnu vandeniu, švelniu plovikliu), be chemikalų ir išdžiūvinti ore. Tam tikros cheminės medžiagos gali turėti neigiamą poveikį gamminiui. Naudokite gammings, kurie, kaip žinoma, nekenksmingi vartotojui. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekiite su gamintoju. Patikrinkite, ar šis gammings nepažeistas po važiavimo ir prieš pakartotinai nešiojant. Nenaudokite sugadintų gamminių pakartotinai. Priklausomai nuo valymo tipo, tai gali turėti neigiamos įtakos gamminio veikimui. Todėl gammintojas nebeprisima jokios atsakomybės už gaminį po netinkamo valymo. Reguliariai tikrinkite gaminį, ar reikia priežiūros, kad užtikrintumėte optimalų veikimą. Reguliariai tikrinkite savo klausos apsaugą prieš ir po naudojimo. Jei pastebėjote matomų pažeidimų arba pastebėjote, kad po pakartotinio naudojimo sumatėjoj amortizacija, pakeiskite ji nauju. Šis gammings yra dauglankis. Atkreipkite dėmesį, kad nesiliaikant šiuo rekomendacijų, apsauginis klausos apsaugos poveikis gali labai susilpnėti. Papildoma informacija: Šis produktas turi būti sunaudotas per ketverius metus nuo pagaminimo mėnesio, nurodyto ant gamminio.




Utilizacija: produktu var izmest kopā ar mājamsniecības atkritumiem. Pēc apzinātas vai nejaušas saskares ar ķīmikalijām šis produkts var būt piesārņots ar videi kaitīgām vai bīstamām vielām. Šādā gadījumā utilizācija jāveic saskaņā ar vietēji piemērojamām tiesību normām. Ipašas norādes: jutīgiem cilvēkiem IAL var izsaukt alerģiskas reakcijas. Ja ir zināms par alerģiju, ieteicams ievērot īpašu piesardzību.




Utilizacija: produktu var izmest kopā ar mājamsniecības atkritumiem. Pēc apzinātas vai nejaušas saskares ar ķīmikalijām šis produkts var būt piesārņots ar videi kaitīgām vai bīstamām vielām. Šādā gadījumā utilizācija jāveic saskaņā ar vietēji piemērojamām tiesību normām. Ipašas norādes: jutīgiem cilvēkiem IAL var izsaukt alerģiskas reakcijas. Ja ir zināms par alerģiju, ieteicams ievērot īpašu piesardzību.

<b>EN 352-2:2020</b>	<b>Ausu kūstukai</b>
----------------------	----------------------

Sudėtis: polikarbonatinė klausos apsaugos juostelė su PU putu ausų kūstukai.

Įdėjimo ir naudojimo instrukcijos:

		
Agra l-istruzzjonijiet u t-taghrif tal-manifattur	Immarkar CE	Immarkar UkrSepro

								
Identifikācijskaitis numurs	EN 352-2	III rizikos kategorija						
Vidējnie vērtē	22,7	24	22,4	20,4	21,7	31,2	36,3	40,8
Standard-ābsveicung sf (db)	6,5	4,1	3,7	3,5	2,6	3,3	4,6	4,6
APV: Mf - sf (dB)	16,1	19,9	18,7	16,9	19,1	27,9	31,7	36,2
	Minimālās prasības H 12		Minimālās prasības M 11		Minimālās prasības L 9			
	H (dB)	26,9	M (dB)	20,1	L (dB)	19	SNR (dB) 23,9	
Vidējnie vērtēba	Hm (dB)	29	Mm (dB)	22,6	Lm (dB)	21,7	SNRm (dB) 26,2	
Standarta novirze	Hs (dB)	2,1	Ms (dB)	2,5	Ls (dB)	2,7	SNRs (db) 2,4	
Sasniedzās vērtības	H (dB)	27	M (db)	20	L (dB)	19	SNR (dB) 24	

biex jigi vverifikat jekd il-PPE hux adattat għall-użu maħsub, peress li l-kundizzjonijiet ta' fuq il-lant taxoghli jistgħu jvarjaw minn dawkt tal-eżaminazzjoni ta-tip skont il-parametri diversi (eż. temperatura, brix, intensità ta' użu). Jekk il-PPE diġà nuża, jista' jkun li joffri prestazzjoni aktar baxxa minhabba il-grad ta' xedd. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà dovuta għal użu mhux xieraq tal-prodott.

Tindif/Mantenenzjoni: Il-prodott għandu jittnadaf b'carruta niedja (ilma shun, detergent hafif), minghajr kimiċi, u minxeff bil-erja. Certi sustanzi kimiċi jistgħu jkollhom effett negattiv fuq il-prodott. Uża prodottli li huma magħrufa li ma jagħmlux hsara lill-utent. Ikkuntattja lill-manifattur għal aktar informazzjoni. Spezzjona dan il-prodott għal hsara wara t-tindif u qabel ma tilbes mill-gdid. Iużax mill-gdid prodottli bil-hsara. Skont it-tip ta' tindif, dan jista' jkollu impatt negattiv fuq il-prestazzjoni tal-prodott. Il-manifattur għalhekk m'għadux jassumi l-ebda responsabbiltà għall-prodott wara tindif mhux xieraq. Iċċekka j l-prodott regolarmen għal bżonnijiet ta' manutenzjoni u aħjar funzjoni. Iċċekka j l-protezzjoni tas-smigh tiegħek regolarmen qabel u wara l-użu. Jekk tintotta xi hsara vizibbli jew tintotta tnaoqs fil-kuxxin wara użu ripetut, idelbħa l-wahda ġdida. Dan il-prodott jista, jerga' jintuza. Jekk joghgbok innota li l-effett protettiv tal-protezzjoni tas-smigh jista' jkun imfexxek b'mod sinifikanti jekk dawn ir-rakkomandazzjonijiet ma jgħux segwit.

Aktar informazzjoni: Dan il-prodott għandu jintuza fi żmien erba' snin mix-xahar tal-manifattura ddikjarat fuq il-prodott.

Rimi: Armi mal-iskart domestiku. Dan il-prodott jista' jigi minnġeff b'sustanzi li jagħmlu hsara lill-ambjent jew sustanzi dannużi wara kuntatt maħsub jew mhux maħsub ma' kimiċi. F'dan il-każ, ir-rimi għandu jsir b'konformità mar-regolamenti legali lokali.

Noti speċjali: PPE jista' jikkawża reazzjonijiet allerġi

